

# Der Hoffnung immer wieder Raum geben!

Autor(en): **Schiratzki, Lydia**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera**

Band (Jahr): - **(1999)**

Heft 54

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

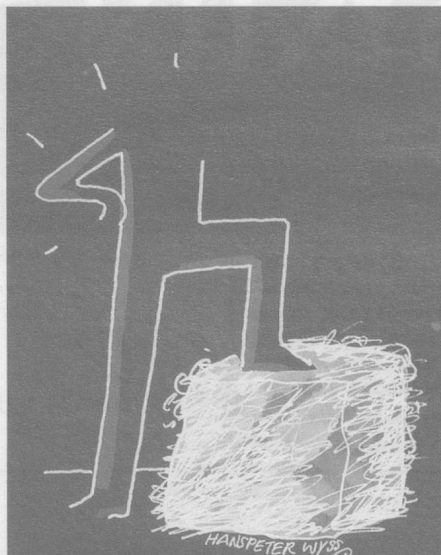
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Inhalt/Contenu/Contenuto

Editorial	2
Editorial / Français	22
Editoriale / Italiano	31
<hr/>	
Ratgeber: Alternativtherapien Teil 1	3
Conseils: thérapies complémentaires	23
Consulenza: terapia alternativa	32
<hr/>	
Vereinigung: grösster Parkinson-Forschungspreis Tipps	7
<hr/>	
Brennpunkt: Medikamentöse Behandlung/Sexualität	14
Forum Médecine: traitement médicamenteux/Sexualité	27
Medicina: terapia medicamentosa/ Sessualità	35
<hr/>	
Europa	20
<hr/>	
Kurz & quer: Das Team der Geschäftsstelle	21



## Zu den Photos

In dieser Nummer finden Sie Fotos zur Preisverleihung des 1. Forschungspreises der Annemarie-Opprecht-Stiftung. Es handelt sich um den grössten Parkinson-Forschungspreis der Welt. Die Preisverleihung fand am 10. April 1999 in St. Gallen anlässlich der «Bodenseekonferenz» statt. Der Anlass stiess in den Schweizer Medien auf grosses Interesse.

In der nächsten Nummer fahren wir mit dem eigenwilligen Bildkonzept der früheren Nummern weiter. Die Berner Fotografin Lisa Schäublin erhält dann eine «carte blanche».

## Erfahrungen mit alternativen Therapien?

Melden Sie uns bitte Ihre Erfahrungen mit alternativen Behandlungsmethoden. Kontaktieren Sie die Schweizerische Parkinsonvereinigung, Aldo Magno, 01 984 01 69, E-Mail: aldo.magno@parkinson.ch

Die Herausgabe dieser Zeitschrift wurde möglich dank der grosszügigen Unterstützung von ROCHE PHARMA (SCHWEIZ) AG, Reinach.

Publication réalisée grâce à la générosité de ROCHE PHARMA (SUISSE) S.A., Reinach.

La pubblicazione della presente rivista ha potuto essere realizzata grazie al generoso appoggio della ROCHE PHARMA (SVIZZERA) S.A., Reinach.

## Der Hoffnung immer wieder Raum geben!

Liebe Mitglieder, liebe Leserinnen, liebe Leser

Der Höhepunkt dieses Frühlings stellte für 400 Betroffene aus der Schweiz, Deutschland, Österreich und dem Südtirol die Bodenseekonferenz vom 10. April in St. Gallen dar. Mit der Verleihung des ersten internationalen Parkinson-Forschungspreises der Annemarie-Opprecht-Stiftung an die beiden Forscher Pierre Pollak, Grenoble und Anthony Schapira, London erhielt der Internationale Parkinsonstag 1999 ein besonderes Gewicht. Die ausgezeichneten Arbeiten sind wahre Hoffnungsträger für parkinsonkranke Menschen und ihre Angehörigen. Zusammen mit der Preisstifterin hoffen wir alle, dass in nächster Zukunft ein bahnbrechender Durchbruch in der Parkinsonforschung gelingen möge, der Ihnen allen ihr Schicksal erleichtern könnte. Die medikamentösen Behandlungsmöglichkeiten haben sich in den letzten Jahren schon deutlich verbessert; lesen Sie dazu den Beitrag von Prof. Dr. Gerhard Ransmayr aus Innsbruck. Sexualität ist ein Tabuthema. Erstmals wurde in der Charité Berlin eine breit angelegte Studie durchgeführt und an der Bodensee-tagung vorgestellt.

**Nicht verpassen/Hinweis:** An der Jahrestagung mit Mitgliederversammlung vom 12. Juni 1999 in Zürich wird Privatdozent Dr. Ch. Hürny, Chefarzt des Bürgerspitals St. Gallen, über «Parkinson – eine Körperkrankheit. Wie reagiert die Seele?» referieren. Dr. S.-P. Robert, Clinique La Lignière, Gland, referiert in einem zweiten Saal zum Thema «La place de la rééducation dans la maladie de Parkinson». Die Mitglieder der SPaV erhalten eine persönliche Einladung.

Für Ihre nichtmedizinischen Fragen rund um den «Alltag mit Parkinson» hilft Ihnen an Wochentagen das Team der Geschäftsstelle in Egg gerne weiter. Die «Gesichter der Mitarbeitenden» finden Sie in diesem Magazin abgebildet. Wer gehört wohl zu welchem Arbeitsgebiet? Ab Mai wird Gertrud Knöpfli Egli, dipl. Sozialarbeiterin, als Verantwortliche und Kontaktperson für die Selbsthilfegruppen eine wichtige Aufgabe übernehmen. Wir hoffen, dass die Wärme und das Licht der Sommertage Ihnen Erleichterung und Freude bringen.

Lydia Schiratzki, Geschäftsführerin



## Impressum

### Herausgeber / Editeur / Editore:

Schweizerische Parkinsonvereinigung SPaV  
Association Suisse de la maladie de Parkinson ASmP  
Associazione Svizzera del morbo di Parkinson ASmP  
Postfach / Case postale / Casella postale 123  
8132 Egg

### Telefon / Téléphone / Telefono:

01 984 01 69

Fax: 01 984 03 93

E-Mail: info@parkinson.ch

Internet: http://www.parkinson.ch

PC / CCP: 80-7856-2

Redaktor / Rédacteur / Redattore: Aldo Magno

### Übersetzung / Traduction / Traduzione:

Janine Vaney, Graziella Maspero, Aldo Magno

### Bilder / Photos / Foto:

SPaV

### Druck / Impression / Stampa:

Fotorotar AG, 8132 Egg

### Auflage / Tirage / Edizione: 6500

4-mal jährlich / 4 fois par an / 4 volte all'anno

### Inserate / Annonces / Inserzioni:

Preis auf Anfrage / Prix sur demande / Prezzi su domanda

Redaktionsschluss für Nr. 55: 14. Juni 1999

Délai rédactionnel pour le no 55: 14 juin 1999

Chiusura di redazione per il no 55: 14 giugno 1999

Nachdruck mit Quellenangabe gestattet